

目錄

	頁次
一、公司基本情況	2
二、財務報告	4
三、股本變動及股東情況	16
四、董事、監事、高級管理人員情況	18
五、管理層討論與分析	19
六、重要事項	31

重要提示：本公司董事會及董事保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性負個別及連帶責任。

一、公司基本情況

本公司基本情況介紹

1. 公司法定中文名稱：江蘇寧滬高速公路股份有限公司
公司法定英文名稱：Jiangsu Expressway Company Limited
英文名稱縮寫：Jiangsu Expressway
2. A股上市證券交易所：上海證券交易所
A股簡稱：寧滬高速
A股代碼：600377
H股上市證券交易所：香港聯合交易所有限公司
H股簡稱：江蘇寧滬
H股代碼：0177
3. 公司註冊及辦公地址：中華人民共和國江蘇省南京市石鼓路69號
江蘇交通大廈
郵政編碼：210004
公司網址：<http://www.jsexpressway.com>
公司電子信箱：nhgs@public1.ptt.js.cn
4. 法定代表人姓名：沈長全
5. 本公司董事會秘書：姚永嘉
聯繫電話：8625-4469332
證券事務代表：江濤、樓慶、邊慶梅
聯繫電話：8625-4200999-4706、4705
傳真：8625-4466643
電子信箱：nhgs@public1.ptt.js.cn

6. 定期報告刊登報刊： 《上海證券報》、《中國證券報》
《南華早報》、《香港經濟日報》
- 定期報告指定公告網站：<http://www.sse.com.cn>
7. 公司半年度報告備置地地點： 上海市浦東南路528號上海證券交易所
香港中央結算(證券登記)有限公司
香港皇后大道東183號合和中心19樓1901-5室
江蘇省南京市石鼓路69號江蘇交通大廈公司本部

二、財務報告

江蘇寧滬高速公路股份有限公司(「本公司」)董事會欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零二年六月三十日止六個月按國際會計準則編製的經本公司董事會審計委員會審閱的財務狀況及經營業績簡易綜合財務報表與二零零一年同期比較數字如下：

二零零二年六月三十日

簡略合併財務報表

本報告原系由英文編製。如果英文版與中文釋本有矛盾或者理解有所出入，應以英文版為準。

簡略合併利潤表

截至二零零二年六月三十日止六個月

(附截至二零零一年六月三十日止六個月比較數字)

	截至六月三十日止六個月	
	二零零二年 (未經審計) 人民幣千元	二零零一年 (未經審計) 人民幣千元
收入·淨額	1,025,672	826,956
經營成本	(381,384)	(351,110)
經營毛利	644,288	475,846
管理費用	(30,821)	(27,760)
其他營業收入淨額	8,564	4,552
營業利潤	622,031	452,638
財務收入	6,870	7,687
依權益法認列之投資淨收益	24,977	5,652
除稅及少數股東權益前利潤(附註3)	653,878	465,977
所得稅費用(附註4)	(214,743)	(65,426)
除少數股東權益前稅後利潤	439,135	400,551
少數股東本期收益	(9,208)	(7,043)
淨利潤	429,927	393,508
股利(附註5)	629,718	453,397
每股盈利(附註6)		
— 基本	人民幣0.0853元	人民幣0.0781元
— 攤薄	不適用	不適用

簡略合併資產負債表

二零零二年六月三十日

(附二零零一年十二月三十一日比較數字)

	二零零二年 六月三十日 (未經審計) 人民幣千元	二零零一年 十二月三十一日 (未經審計) 人民幣千元
資產		
非流動資產		
不動產、廠場及設備	9,767,595	9,903,191
土地使用權	1,594,474	1,610,256
於聯營公司之投資	1,055,861	702,172
長期應收款，減一年內到期部分	—	73,157
無形資產	113,963	79,155
非流動資產合計	12,531,893	12,367,931
流動資產		
存貨及物料	7,900	5,815
應收聯營公司款項	1,297	997
預交稅項	—	3,482
預付款及其他應收款(附註8)	123,532	56,615
長期應收款之一年內到期部分	77,112	7,910
短期投資	100,000	116,311
現金及現金等價物	655,698	775,623
流動資產合計	965,539	966,753
資產總計	13,497,432	13,334,684

簡略合併資產負債表(續)

二零零二年六月三十日

(附二零零一年十二月三十一日比較數字)

	二零零二年 六月三十日 (未經審計) 人民幣千元	二零零一年 十二月三十一日 (未經審計) 人民幣千元
股東權益及負債		
股東權益		
股本(附註9)	5,037,748	5,037,748
儲備(附註7)	7,265,995	7,465,786
股東權益合計	12,303,743	12,503,534
少數股東權益	388,053	378,845
非流動負債		
長期借款，減一年內到期部分	64,902	50,313
遞延稅款	17,464	14,351
非流動負債合計	82,366	64,664
流動負債		
短期銀行借款	330,000	210,000
長期借款之一年內到期部分	6,821	4,703
應付工程款	39,454	68,041
其他應付款	78,359	92,228
應交稅項	46,748	—
應付股利	221,888	12,669
流動負債合計	723,270	387,641
股東權益及負債合計	13,497,432	13,334,684

簡略合併現金流量表

截至二零零二年六月三十日止六個月

(附截至二零零一年六月三十日止六個月比較數字)

	截至六月三十日止六個月	
	二零零二年 (未經審計) 人民幣千元	二零零一年 (未經審計) 人民幣千元
營業活動的淨現金流入	625,412	493,394
投資活動的淨現金流出	(575,322)	(214,676)
理財活動的淨現金流出	(286,326)	(509,119)
現金及銀行存款餘額淨減少	(236,236)	(230,401)
期初現金及銀行存款餘額	891,934	970,993
期末現金及銀行存款餘額	655,698	740,592

簡略合併股東權益增減變動表

截至二零零二年六月三十日止六個月

(附截至二零零一年六月三十日止六個月比較數字)

	二零零二年一月一日至六月三十日(未經審計)					
	法定					
	股本 人民幣千元	股本溢價 人民幣千元	盈餘公積金 人民幣千元	法定公益金 人民幣千元	未分配利潤 人民幣千元	合計 人民幣千元
二零零二年一月一日餘額	5,037,748	5,730,454	293,780	146,891	1,294,661	12,503,534
二零零一年十二月三十一日						
後宣佈的股利分配	—	—	—	—	(629,718)	(629,718)
除稅及少數股東權益後						
綜合溢利	—	—	—	—	429,927	429,927
二零零二年六月三十日餘額	5,037,748	5,730,454	293,780	146,891	1,094,870	12,303,743

	二零零一年一月一日至六月三十日(未經審計)					
	法定					
	股本 人民幣千元	股本溢價 人民幣千元	盈餘公積金 人民幣千元	法定公益金 人民幣千元	未分配利潤 人民幣千元	合計 人民幣千元
二零零一年一月一日餘額	5,037,748	5,730,454	215,694	107,848	1,023,947	12,115,691
二零零零年十二月三十一日						
後宣佈的股利分配	—	—	—	—	(453,397)	(453,397)
除稅及少數股東權益後						
綜合溢利	—	—	—	—	393,508	393,508
二零零一年六月三十日餘額	5,037,748	5,730,454	215,694	107,848	964,058	12,055,802

簡略財務報表附註

二零零二年六月三十日

(附截至二零零一年六月三十日止六個月及二零零一年十二月三十一日比較數字)

1. 會計政策及編製基準

本簡略中期合併財務報表乃按照國際會計準則委員會頒佈的國際會計準則第三十四號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則一附錄16之有關規定而編製。編製本中期財務報表所採用的主要會計政策與編製二零零一年年報所採用的主要會計政策一致。

本集團採用中國企業會計準則以及企業會計制度編製法定帳目(「法定帳目」)。有關國際會計準則對本集團法定帳目的影響揭示於附註12。

2. 合併報表編製原則和基礎

本簡略合併財務報表包括了江蘇寧滬高速公路股份有限公司(以下簡稱「本公司」)及其子公司(以下與本公司合稱「本集團」)的財務報表。

所有重大的集團內部餘額和交易，包括集團內部損益及未實現之損益於合併時予以抵銷。對於相似交易或相似環境中所發生的事項，合併報表以一致的會計政策編製。

子公司乃指本公司在其擁有控制權的公司。控制權即本公司能夠控制該子公司的財務和經營政策，並能據以從該子公司的經營活動中獲得利益。

本簡略合併財務報表包括了本公司及以下合併子公司的財務報表：

二零零二年六月三十日及二零零一年十二月三十一日

子公司名稱	註冊地及成立日期	本公司之 權益比例	註冊資本 人民幣千元	經營範圍
江蘇廣靖錫澄高速公路 有限責任公司(「廣靖錫澄」)	中國 一九九七年九月十六日	85% (直接擁有)	850,000	高速公路的建設、 管理及經營
南京雙獅樓酒店有限責任公司 (「雙獅樓」)	中國 二〇〇一年十一月七日	95.05% (直接擁有)	1,010	製售中餐

3. 除稅及少數股東權益前利潤

簡略合併利潤表之除稅及少數股東權益前利潤已(記入)扣除下列各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零二年 (未經審計) 人民幣千元	二零零一年 (未經審計) 人民幣千元
短期投資收益	(4,270)	(3,996)
利息收入	(9,409)	(16,229)
利息費用	2,539	9,755
減：資本化為不動產廠場設備及利息費用	—	(1,213)
財務(收入)成本	(6,870)	(7,687)
不動產、廠場和設備折舊費用	155,904	130,117
土地使用權攤銷	15,782	12,836
無形資產攤銷	4,591	3,188
資產減值損失	—	5,040

4. 稅項

本公司及其子公司須遵照中國法律及法規編製審計帳目，並按應課稅所得的33%繳納企業所得稅。

根據江蘇省財政廳一九九七年的有關文件，本公司有關經營滬寧高速公路的所得，可獲得數額相等於應課稅所得的18%之財政返還。

根據上述有關文件，本公司有關經營寧滬二級公路的所得，可獲得數額相等於應課稅所得的33%之財政返還。但是，根據財政部於二零零零年十月頒佈的財稅(2000)99號文，自二零零零年一月一日起，本公司有關經營寧滬二級公路的所得，可獲得數額相等於應課稅所得的18%之財政返還。

此外，根據財稅(2000)99號文，規定先按33%的法定稅率徵收再返還18%，實徵15%的優惠政策保留到二零零一年十二月三十一日。

本集團於兩個中期報告涵蓋期間已提取所得稅費用如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零二年 (未經審計) 人民幣千元	二零零一年 (未經審計) 人民幣千元
稅項		
— 當年應繳稅額	203,553	135,074
— 可獲之財政返還	—	(77,350)
	203,553	57,724
遞延稅項	3,113	6,156
	206,666	63,880
應佔聯營公司所得稅	8,077	1,546
	214,743	65,426

由於本集團未有任何香港應稅利得，故不需支付香港利得稅。截至二零零二年六月三十日，本集團並無重大未計提之遞延所得稅。

5. 股利

於本期間，本公司股東大會批准分配二零零一年度的股利約人民幣629,718,438元(每股人民幣0.125元)。(二零零零年同期：約人民幣453,397,27元，每股人民幣0.09元)

本公司董事會不建議分配截至二零零二年六月三十日至六個月的中期股利(二零零一年同期：無)。

6. 每股盈利

基本每股盈利系根據截至二零零二年六月三十日止六個月未經審計的合併淨利潤約人民幣429,927,000元(二零零一年同期：人民幣393,508,000元)除以該期內已發行的加權平均普通股股數5,037,747,500股(二零零一年同期：5,037,747,500股)計算所得。

因本公司無潛在的稀釋性股份，故攤薄每股盈利未予計算。

7. 儲備

根據中國公司法和本公司章程，本公司及其子公司應分別根據其按中國會計準則及會計制度編製的法定帳目稅後利潤(彌補以前年度的虧損後)的百分之十提撥法定盈餘公積金。當法定盈餘公積金之餘額已達各公司註冊資本的百分之五十時可不再提取。法定盈餘公積金只可用來彌補以前年度虧損或轉增資本，在使用該公積金後，其餘額不得少於各公司股本的百分之二十五。

法定公益金的提取比例由董事會決定，作為職工集體福利基金。該職工集體福利基金將用來購建或取得資本項目，譬如本公司及其附屬公司的職工宿舍和其他設施，而不能用來支付職工福利費。用法定公益金取得的資本項目，其所有權歸本公司及其附屬公司所有。

依據中國財政部一九九五年八月二十四日頒佈的[1995]第31號通知，剩餘可供股東分配的利潤應遵照中國會計準則與國際會計準則或香港會計準則編製的未分配利潤孰低原則確認。

二零零二年上半年未按稅後利潤提取法定盈餘公積金和公益金。依本公司之公司章程規定，其將由董事會提呈股東年會批准後提取。

8. 預付款及其他應收款

	二零零二年 六月三十日 (未經審計) 人民幣千元	二零零一年 十二月三十一日 (業經審計) 人民幣千元
預付款	54,911	8,859
應收利息收入	676	543
應收宜漕公路公司	20,700	11,800
其他	47,245	35,413
	123,532	56,615

9. 股本

於兩個中期報告涵蓋期間，本公司股本均無變動。

10. 關聯公司交易

(a) 本公司之關聯公司

名稱	與本公司之關係
江蘇交通控股有限公司(「江蘇交通控股」)	本公司的最終控股公司
江蘇揚子大橋股份有限公司(「揚子大橋公司」)	本公司的聯營公司及江蘇交通控股的聯繫人

(b) 關聯公司交易

- (i) 二零零二年四月八日與江蘇交通控股達成協議，本公司以人民幣315,400,000元向江蘇交通控股收購其已投入蘇州蘇嘉杭高速公路有限公司人民幣276,000,000元的註冊資本，佔蘇嘉杭註冊資本的33.33%。

- (ii) 二零零二年五月二十八日本公司的子公司廣靖錫澄及聯營公司揚子大橋公司與本公司的控股公司江蘇交通控股及蘇州物資控股(集團)有限公司和江蘇省租賃有限公司(「租賃公司」)簽訂了一份協議。根據協議，廣靖錫澄投資人民幣100,000,000元，揚子大橋公司投資人民幣170,000,000元，分別佔租賃公司經擴大註冊資本的20%及34%。
- (iii) 本公司於一九九八年向中國銀行江蘇省分行獲得借款額度計約9,800,000美元(折合人民幣81,140,000元)，用於進口機器設備及技術。上述借款額度已使用完畢。於二零零二年六月三十日，本公司尚有約8,664,000美元(折合人民幣約71,723,000元)上述借款尚未償還，由江蘇交通控股提供提保。

11. 期後事項

本公司於一九九八年十二月二十五日與宜興市交通建設發展有限公司(簡稱「宜興交通建設公司」)共同出資成立宜興宜漕公路有限公司(「宜漕公路公司」)，營業期限自一九九八年十二月二十五日起十年。宜漕公路公司主要從事宜興與漕橋間公路的興建、經營與管理。宜漕公路公司註冊資本為人民幣120,000,000元，本公司出資人民幣58,800,000元，佔資本的49%，宜興交通建設公司出資人民幣61,200,000元佔資本的51%。

根據一九九八年十二月三十一日簽定的補充協議，本公司除投入註冊資本金人民幣58,800,000元外，尚需投入建設資金人民幣117,600,000元。截止二零零零年十二月三十一日止，本公司累計投入宜漕公路公司註冊資本金及建設資金人民幣100,000,000元。根據上述補充協議，本公司全權委託宜興交通建設公司承包宜漕公路公司的經營活動。宜興交通建設公司將在宜漕公路公司經營期限內，自一九九九年起的按年收益率17.8%，向本公司支付定額承包金。宜興市投資公司(宜興交通建設公司的控股公司)對上述承包金提供擔保。宜漕公路公司營業期滿後，本公司將不再獲得任何資產的分配。

對宜漕公路公司的上述款項，列示於長期應收款。

於二零零二年七月二十四日，本公司董事會宣佈提前解散宜漕公路公司。本公司與宜興交通建設公司達成協議，為此成立清算小組，處理相關事宜。

12. 根據國際會計準則所作調整對除稅及少數股東損益後綜合溢利及股東權益的影響

本集團依中國會計準則及有關法規編製了法定財務報表。依照中國會計準則和國際會計準則之差異導致了法定財務報表與依國際會計準則編製之財務報表產生差異。該差異主要滙總如下：

	截至六月三十日止六個月 除稅及少數股東損益後 綜合溢利		股東權益	
	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元	二零零二年 六月三十日 人民幣千元	二零零一年 十二月三十一日 人民幣千元
法定報表所載	407,872	365,836	13,876,594	13,470,559
依國際會計準則所作調整：				
— 土地使用權攤銷	16,001	18,654	52,921	36,920
— 不動產、廠場及設備評估 增值及其折舊和攤銷	18,177	15,174	(1,599,975)	(1,618,152)
— 出售員工宿舍損失	—	—	(8,237)	(8,237)
— 遞延稅項	(3,113)	(6,156)	(17,464)	(14,351)
— 持有至到期日之投資利息	(7,077)	—	—	7,077
— 於期後建議之股利	—	—	—	629,718
— 其他	(1,933)	—	(96)	—
本報表之所載	429,927	393,508	12,303,743	12,503,534

三、股本變動及股東情況

(一) 股本變動情況

報告期內，本公司沒有發生股份總數及股本結構變動的情況。

(二) 報告期末股東數

截至二零零二年六月三十日止，列於本公司股東名冊上的境內股東共計52,298戶。其中境內股東共計50,323戶，外資股股東共計1,975戶。

(三) 本公司主要股東持股情況

(1) 截止二零零二年六月三十日，擁有本公司股份前十名股東情況：

名次	股東名稱	本期末持股數 (股)	本期持股變動 增減情況 (+/-)	持股佔總 股本比例 (%)	持有股份 的質押或 凍結情況	股份性質
1	江蘇交通控股有限公司	2,781,743,600	—	55.22	—	國家股
2	華建交通經濟開發中心	597,471,000	—	11.86	—	國有法人股
3	The Capital Group Companies Inc.	154,696,000	—	3.07	—	H股
4	銀河證券有限責任公司	17,351,822	-2,058,448	0.35	—	A股
5	華夏證券有限責任公司	16,660,000	—	0.33	—	社會法人股
6	申銀萬國證券股份有限公司	14,450,000	—	0.29	—	社會法人股
7	Winner Glory Development Ltd.	12,000,000	—	0.24	—	H股
8	江蘇鑫蘇投資管理公司	8,484,000	—	0.17	—	社會法人股
9	江蘇滙遠房地產發展實業公司	6,200,000	—	0.12	—	社會法人股
10	瑞晨投資	4,400,000	4,400,000	0.09	—	社會法人股

註：十大股東持股相關情況說明：

- (1) 本公司前十名股東中，江蘇交通控股、華建交通經濟開發中心、華夏證券有限責任公司、申銀萬國證券股份有限公司、江蘇鑫蘇投資管理公司、江蘇滙遠房地產發展實業公司及瑞晨投資所持股份為未上市流通股，其餘3名股東所持股份均為已上市流通股份；
- (2) 據本公司所知，本公司前十名股東之間不存在關聯關係；
- (3) 報告期內，本公司沒有收到持股5%以上的法人股東所持股份發生質押、凍結或託管等情況的通知；
- (4) 報告期內，沒有戰略投資者和一般法人因配售新股而成為本公司前十名股東的情況；
- (5) 本公司前十名股東中，江蘇交通控股代表國家持有本公司股份；The Capital Group Companies Inc.及Winner Glory Development Ltd.為外資股東。

(四) 報告期內本公司控股股東沒有發生變化。

四、董事、監事、高級管理人員情況

(一) 董事及監事之持股情況

截至二零零二年六月三十日止，本公司的董事、監事、主要高級管理人員及其關聯人事概無持有任何本公司及聯營公司的註冊股本權益的記錄。

在該期間，本公司及其聯營公司並未作授予董事、監事、主要高級管理人員及其關聯人事認購本公司或其聯營公司的股份或債券而取得利益的安排。

(二) 董事、監事新聘及解聘情況

根據中國證監會頒佈的《關於在上市公司建立獨立董事制度的指導意見》的要求，本公司於報告期內對董事會成員進行了調整。在二零零二年四月八日召開的三屆九次董事會上，提議王國剛先生、楊雄勝先生擔任本公司獨立董事，同意李大鵬先生、劉步存先生辭去董事職務；同意朱耀庭先生因退休辭去董事職務，提議張文盛先生擔任本公司董事。

本公司於二零零二年四月八日召開的三屆六次監事會審議通過杜文毅先生因工作變動辭去監事職務，提議張承育先生擔任本公司監事。

以上董事、監事人員的更換經本公司於二零零二年五月二十八日召開的二零零一年度股東周年大會審議通過，並於二零零二年五月二十九日分別在《中國證券報》、《上海證券報》、《香港經濟日報》及《南華早報》上刊登了公告。董、監事任職、離職的相關手續已經完成。

五、管理層討論與分析

(一) 業務經營分析

1. 業績綜述

本公司主要從事投資、建設、經營和管理滬寧高速公路江蘇段(「滬寧高速公路」)及有關江蘇省境內的收費公路，並發展該等公路沿線的客運及其他輔助服務業等。

本公司與江蘇廣靖錫澄高速公路有限責任公司(「廣靖錫澄公司」)及南京雙獅樓酒店有限責任公司(「雙獅樓」)合稱為本集團。

二零零二年上半年，本公司繼續貫徹立足主業，發展輔業的經營思想，圍繞以經濟效益為中心積極開展各項工作。報告期內，本集團實現營業收入約人民幣1,077,741千元，扣除收入相關稅金後收入淨值約為人民幣1,025,672千元，比去年同期增長約24.11%。

其收入構成及比例如下：

項目	2002年 上半年收入 (人民幣千元)	佔總收入 比例 (%)	比去年 同期增減 (%)
滬寧高速公路通行費收入	670,534	62.22	25.99
寧滬二級公路通行費收入	113,565	10.54	8.53
寧連公路南京段通行費收入	25,872	2.40	2.90
廣靖錫澄高速公路通行費收入	128,235	11.90	48.89
其他業務收入	139,535	12.94	13.96
合計	1,077,741	100.00	24.11

經本公司董事會審核委員會審閱，按中國會計準則，報告期內本集團稅後利潤約為人民幣407,872,000元，每股盈利約為人民幣0.081元，比上年同期上升10.96%。按國際會計準則除稅後溢利約為人民幣429,927,000元，每股盈利約為人民幣0.085元，比上年同期上升9.22%。

報告期內實現盈利增長的主要原因包括：

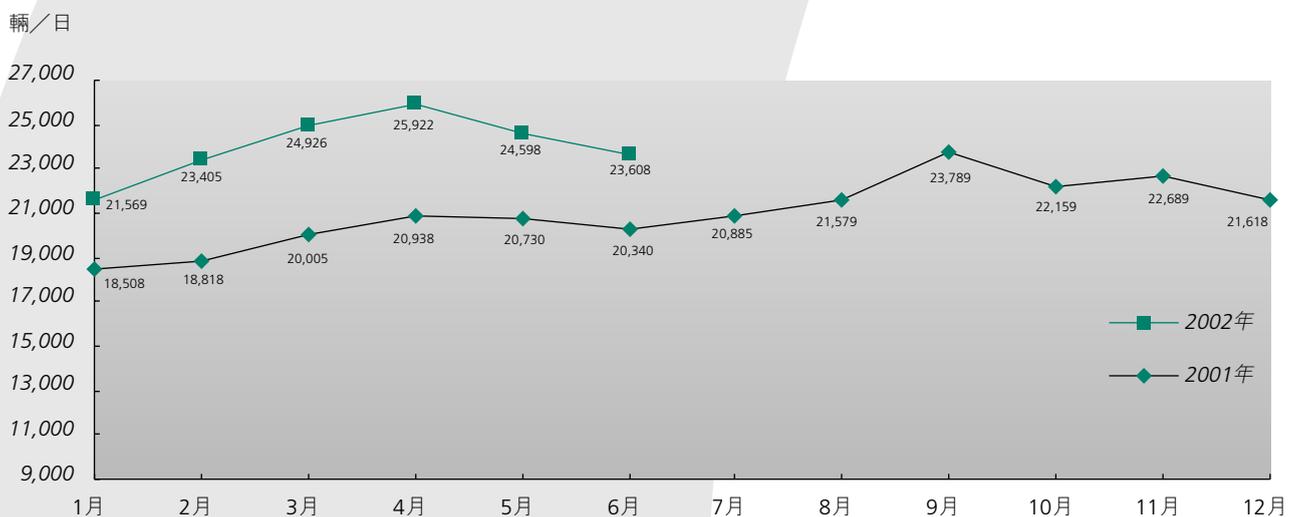
1. 區域經濟繼續保持穩步增長，二零零二年上半年，江蘇省GDP增長約11.20%，高出全國GDP增長水平3.4個百分點；
2. 滬寧高速公路車流量比去年同期增長20.97%，因而帶動通行費收入的增加；
3. 錫澄、廣靖高速公路繼續保持高速增長，交通流量分別比去年同期增長39.44%、47.01%；
4. 通過增持揚子大橋公司的股份，集團於該公司的投資收益亦有所增加；
5. 節支降耗，使支出控制在年初制定的計劃內。

2. 各主要經營項目經營狀況分析

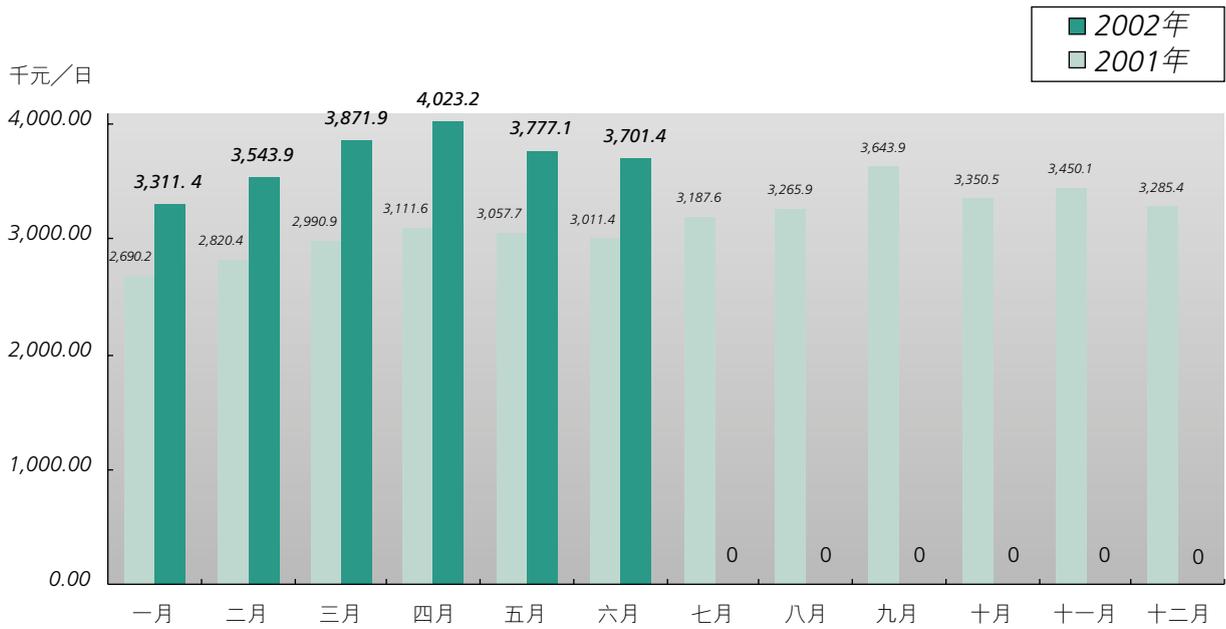
滬寧高速公路

報告期內，滬寧高速公路交通量及通行費收入繼續保持高速增長。1—6月份日均全程交通量為24,006輛，較去年同期上升20.97%，日均收費額為3,704,600元，較去年同期增長25.99%，車型結構相對穩定。

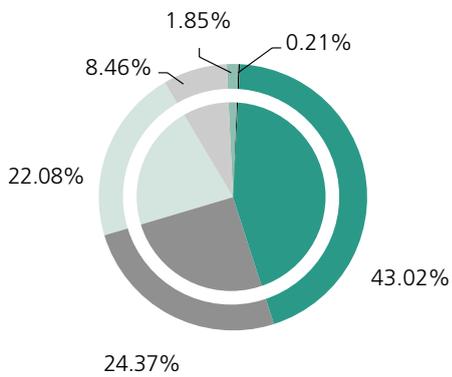
滬寧高速公路日均全程交通量變化圖－2001年及2002年



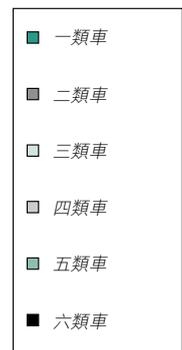
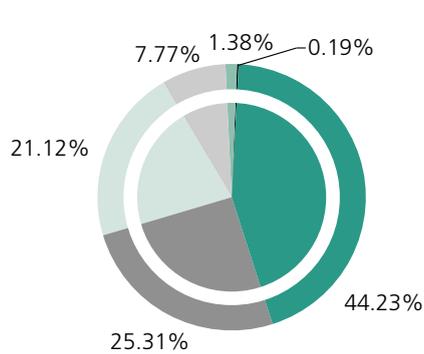
滬寧高速公路歷年1-12月日均通行費收入圖－2001年及2002年



滬寧高速公路2002年1-6月
平均車種比例構成圖



滬寧高速公路2001年
平均車種比例構成圖



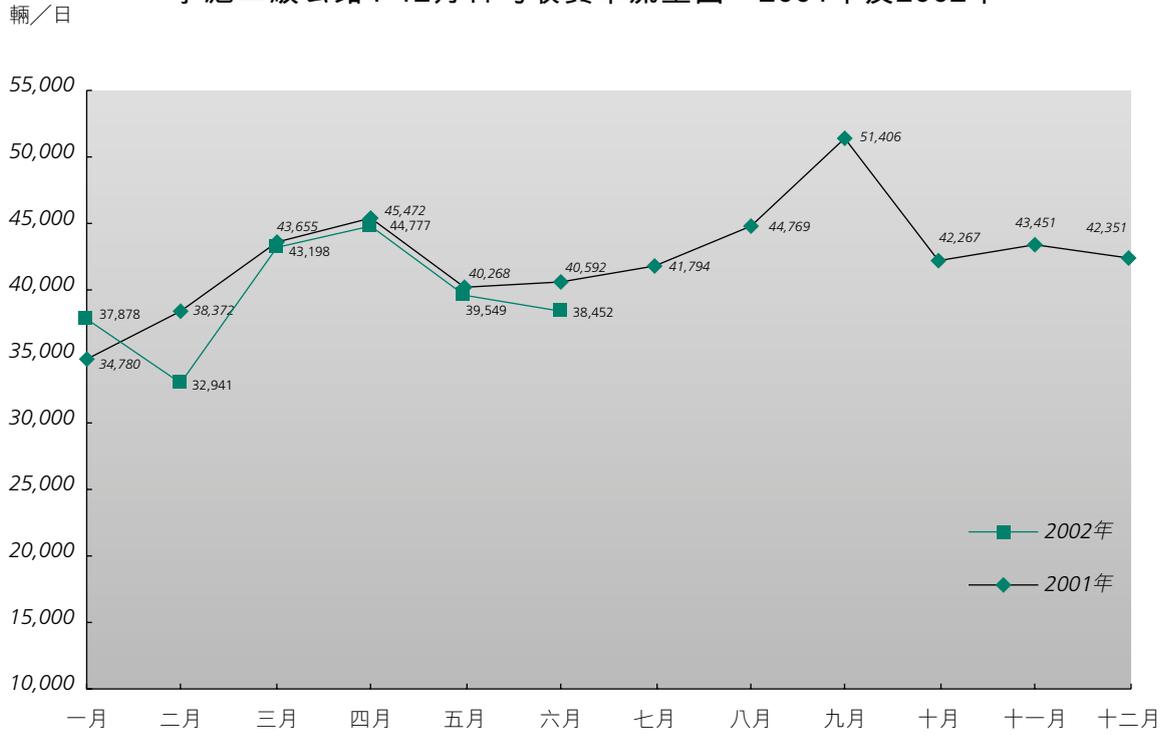
寧滬二級公路

報告期內，通過寧滬二級公路收費站的日均收費車輛約為39,550輛，日均收費額約為人民幣627,400千元，較去年同期增長8.53%。

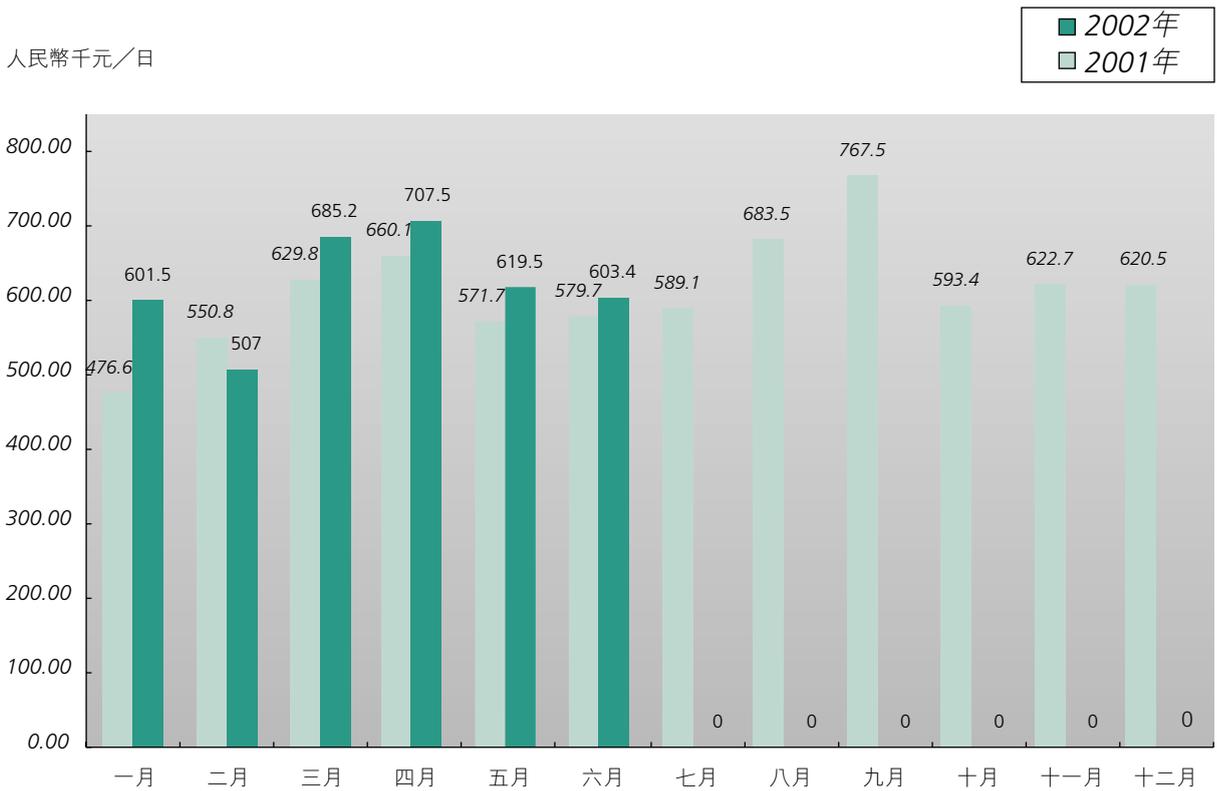
寧滬二級公路白楊收費站於二零零一年十二月二十八日移至與上海接壤處，更名為古南收費站，實行單向收費（進江蘇方向收費，出江蘇方向不收費）。古南收費站相對於其他收費站的收費標準如下：

車型	寧滬二級公路收費標準	
	古南收費站 (單向)	其他收費站
二輪摩托(含輕騎)、側三輪	人民幣10元/車次	人民幣3元/車次
小型拖拉機、正三輪	人民幣20元/車次	人民幣5元/車次
載客汽車：1-20座	人民幣30元/車次	人民幣10元/車次
貨車：2噸以下(含2噸)		
載客汽車：21-50座	人民幣40元/車次	人民幣20元/車次
貨車：2噸-5噸(含5噸)		
載客汽車：超過50座	人民幣80元/車次	人民幣30元/車次
貨車：5噸-10噸(含10噸)		
貨車：10噸以上	載重車輛超過10噸以上 部分按每10噸(不足10噸 以上10噸計)為一級， 每級加收人民幣40元， 超過40噸以上 部分按50%計徵	每噸人民幣3元 (超過40噸每噸 人民幣1.5元)
主車附帶掛車，按主車計費標準加收	人民幣30元/車次	

寧滬二級公路1-12月日均收費車流量圖－2001年及2002年



寧滬二級公路歷年1-12月日均通行費收入圖－2001年及2002年



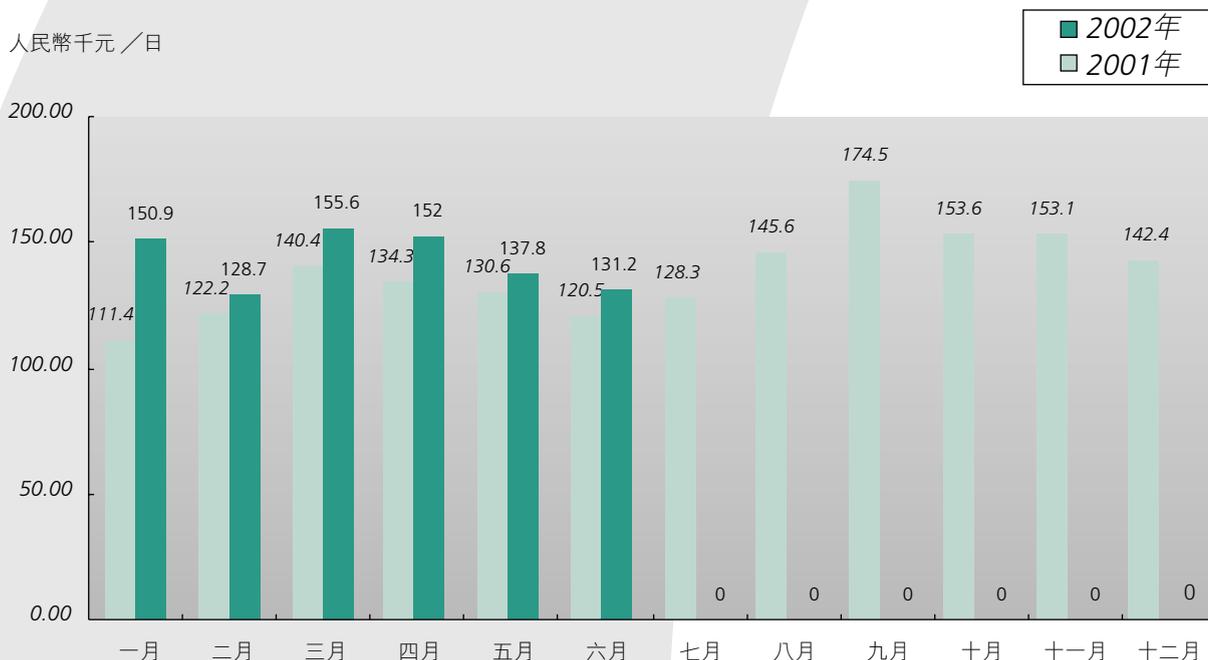
寧連公路南京段

報告期內，通過寧連公路南京段的日均收費車輛為9,892輛，比去年同期上升16.78%，日均收費額為142,900元，比去年同期上升12.90%。路面大修未產生負面影響，通行費收入優於預期。

寧連高速公路南京段歷年1-12月日均過站收費交通量圖－2001年及2002年



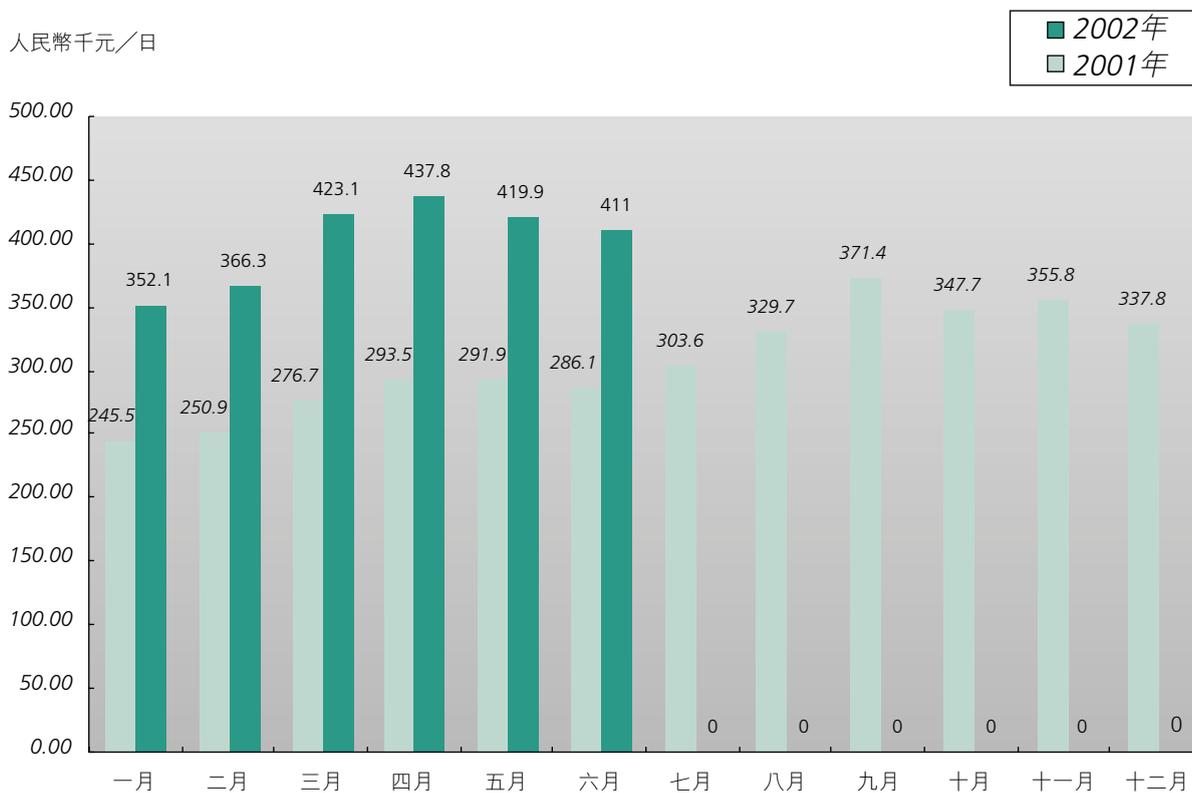
寧連高速公路南京段歷年1-12月日均通行費收入圖－2001年及2002年



廣靖、錫澄高速公路

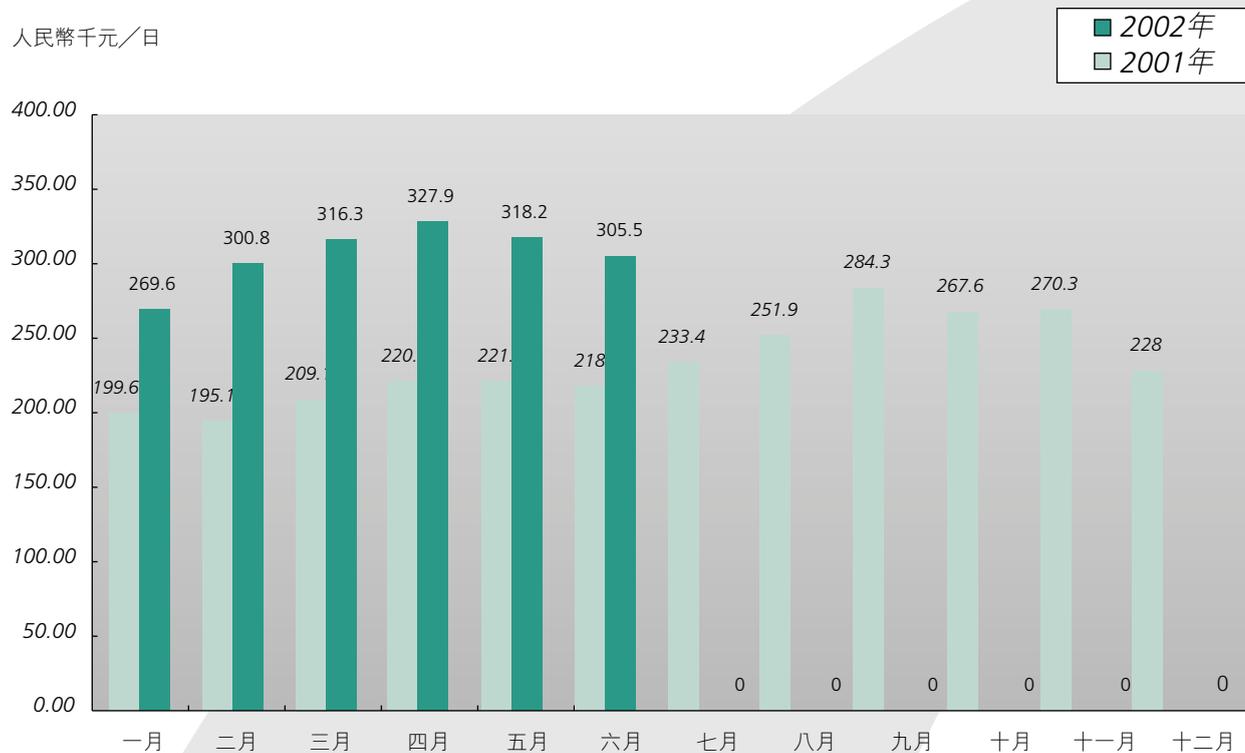
報告期內，廣靖、錫澄高速公路繼續保持高速增長勢頭。1-6月份，錫澄、廣靖高速公路的日均全程交通量分別為15,198輛及17,565輛，較去年同期分別增長39.44%、47.01%，日均通行費收入分別為402,000元及306,400元，較去年同期分別增長46.56%及45.34%。

錫澄高速公路歷年1-12月日均通行費收入圖－2001年及2002年



廣靖高速公路歷年1-12月日均通行費收入圖－2001年及2002年

人民幣千元／日

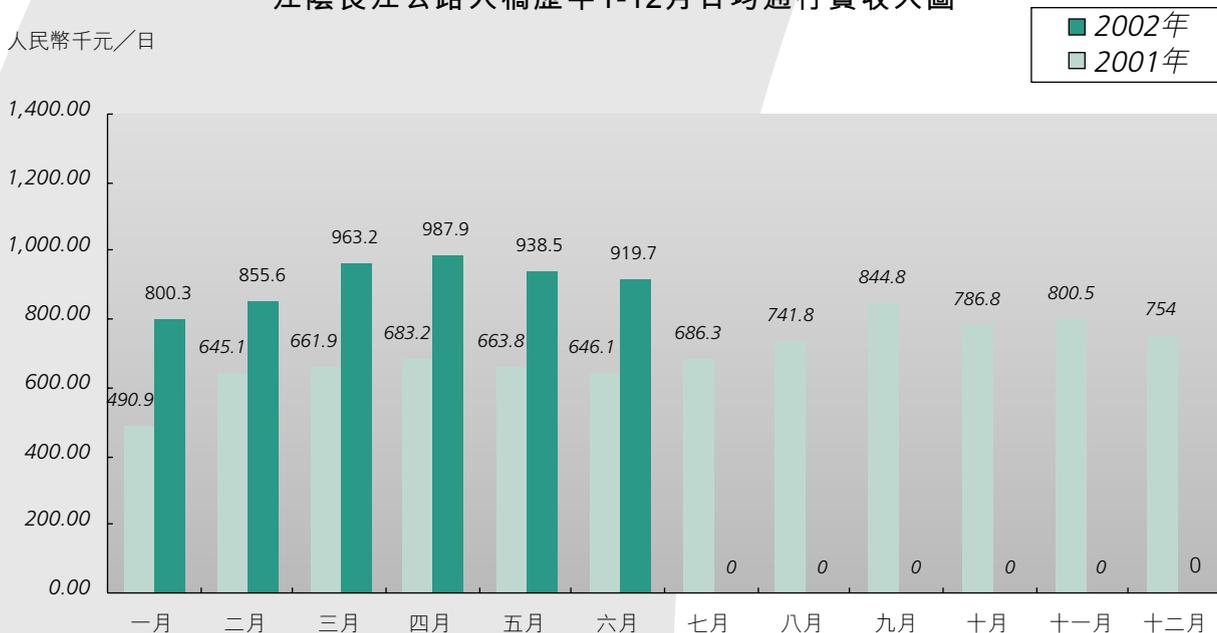


江陰長江公路大橋

江陰長江公路大橋1-6月份的日均過橋車輛為19,079輛，日均通行費收入911,300元，分別較去年同期增長28.89%及44.37%。

江陰長江公路大橋歷年1-12月日均通行費收入圖

人民幣千元／日



非主營項目

本公司非主營業務於二零零二年上半年實現總收入139,535,000元，較去年同期增長13.96%。

(二) 主要經營成果與財務狀況分析

本公司採用積極穩健的財務政策，定時地對財務狀況進行審查並及時作出必要的調整，嚴格控制投資風險，以達到公司、股東利益最大化的目的。

本集團經營成果分析

項目	報告期 人民幣千元	上年同期 人民幣千元	增減 %
收入，淨額	1,025,672	826,956	24.11
營業利潤	622,031	452,638	37.42
淨利潤	429,927	393,508	9.25
現金及現等價物淨減少額	(236,236)	(230,401)	2.53

增減變動的主要原因：

本集團經營的道路交通流量比去年同期有較大幅度的增長，從而導致主營業務收入、主營業務利潤的增長。同時，由於取消所得稅先徵後返的優惠政策，因而導致淨利潤的增長低於主營業務利潤的增長。

本集團資產狀況

本集團截至二零零二年六月三十日資產狀況(人民幣千元)

項目	2002年 6月30日	2001年 12月31日	增減 %
總資產	15,073,528	14,914,400	1.07
股東權益	13,876,594	13,470,669	3.01

增減變動的主要原因：

股東權益增長的原因主要為未分配利潤的增加。

本集團截止二零零二年六月三十日資本結構如下：

項目	金額 人民幣千元
股東權益	12,303,743
少數股東權益	388,053
固定利率債務	401,723
浮動利率債務	—
無息債務	403,913
合計	13,497,432
資產負債率	5.97%

於本報告期末，本集團的負債總額為805,636,000元，其中流動負債723,270,000元，非流動負債82,366,000元，資產負債率為5.97%。本公司全部負債中，銀行借款為401,723,000元，佔全部負債的49.86%。本公司淨資產為12,303,743,000元。本公司之長期借款償還條件詳見其他重大合同及履行情況部分。

資本開支及財務資源

項目	金額 人民幣千元
浮動利率債務	—
無息債務	403,913
合計	13,497,432
資產負債率	5.97%

於二零零二年上半年，本集團已實施計劃中的資本開支約為人民幣21,190,000元，為本集團生產經營活動所增加。

本集團主要經營收費高速公路，具有相當充足並且穩定的營業現金流量。二零零二年上半年，本集團營業活動之淨現金流入為625,412,000元，較去年增長26.76%；營運資金為272,269,000元。

(三) 公司投資情況

1. 募集資金使用情況

- (1) 本公司於一九九七年發行12.22億股H股共募股資金人民幣4,069,000,000元，截至本報告期，剩餘募股資金已全部使用完畢。
- (2) 本公司於二零零一年發行上市1.5億股A股共募集資金人民幣630,000,000元，已於上年度全部使用完畢。
- (3) 在上述募集資金使用過程中，本公司均按照招股說明書承諾的事項進行，未發生改變募集資金使用的情況。

2. 項目投資情況

二零零一年八月二十一日本公司三屆八次董事會審議通過了參股上海中交海德交通科技股份有限公司(「海德科技」)的議案，報告期內，由本公司作為發起人之一的海德科技於二零零二年五月三十日經上海市人民政府滬府體改審(2002)008號文批准設立。

海德科技設立後，一方面將立足於現有工程設計、施工管理軟件市場，另一方面將廣泛進行國內外合作，積極拓展公路資源管理、GIS、GPS應用領域的智能交通諮詢等。海德科技總註冊資本為21,000,000元，本公司以現金出資7,500,000元，持有其35.71%的股份，與中交第一公路勘察設計研究院同為第一大股東。

發起設立海德科技是本公司按照發展策略，利用自身資源優勢進行強強聯合，拓展投資領域，尋求新的利潤增長點的積極嘗試，董事會有信心從該項目中獲得理想的投資回報。

(四) 報告期目標實現情況

報告期內，本公司管理層認真執行上年度的經營發展計劃，完成了蘇嘉杭公司部分股權的收購以及海德科技的投資設立，積極進行滬寧高速公路和寧滬二級公路的拓寬研究以及寧滬二級公路收費站點的調整，各項工作均取得階段性成果。

報告期內，按中國會計準則，本公司實現經營收入及稅後利潤分別為人民幣938,207千元、人民幣407,872千元，分別比去年同期增長25.78%、11.49%，經營情況優於去年同期。

(五) 下半年經營發展計劃

在上半年開創的良好經營局面的基礎上，下半年將從可持續發展出發，完成相關工作：

1. 繼續開展滬寧高速公路江蘇段拓寬改造的方案研究。
2. 寧滬二級公路收費站點佈局的調整研究方案已獲省政府批准，本公司將組織實施收費站點的調整工作。
3. 穩步推進質量、安全、環境三項體系的認證工作，完成認證材料，爭取年底前進入試運轉。
4. 繼續進行投資公司的組建工作，開展相關領域或跨行業業務的分析與研究，選擇並介入適當的項目。
5. 本公司發行美國第一級存托憑證(ADR)的申報材料已上報中國證監會，待取得批文後即將啟動工作程序。

(六) 下一報告期經營成果預測

本公司主營業務均為基建項目，經營情況相對穩定，下一報告期不會發生虧損或經營成果大幅變動的情況。本公司管理層一貫堅持穩健經營原則，以保證業績的穩步增長。

六、重要事項

(一) 公司治理狀況

根據中國證監會於二零零一年發佈的《關於在上市公司建立獨立董事制度的指導意見》以及《上市公司治理準則》的要求，本公司以建立現代企業制度和完善公司治理為目標，整改企業架構。

報告期內，本公司對董事會成員進行了調整，增設了兩名符合任職條件的獨立董事，目前，本公司董事會中獨立董事為4人，佔董事會成員的三分之一以上，已完全符合《指導意見》的規定。

按照董事會專門委員會的設立要求，本公司於二零零二年四月八日召開的三屆九次董事會上設立了戰略委員會，提名、薪酬與考核委員會，審計委員會共三個專門委員會，建立完善各項議事規則和制度，並完成了《公司章程》相應條款的修改。

根據中國證監會、國家經貿委《關於開展上市公司建立現代企業制度檢查的通知》要求，本公司於二零零二年六月份對公司的獨立性、「三會」建設、規範運作以及控股股東的行為規範等情況開展了認真細緻的自查自糾工作，形成自查報告，並已上報中國證監會、國家經貿委。

(二) 利潤分配方案及其執行情況

本公司於二零零二年四月八日召開的三屆九次董事會通過了二零零一年度的利潤分配預案：以二零零一年末股份總數5,037,747,500股為基數，向全體股東每十股派發現金紅利人民幣1.25元(含稅)。該方案經二零零二年五月二十八日召開的二零零一年度股東周年大會審議通過。

本公司董事會根據股東大會授權，已於二零零二年六月十一日在《中國證券報》、《上海證券報》上同時刊登「分紅派息」公告，確定內資股股東股權登記日為二零零二年六月十四日，除息日為二零零二年六月十七日。H股股東股利派發按人民幣計價，以港幣支付，每十股應派發現金紅利1.176港幣，股權登記日為二零零二年四月二十六日，股利宣佈日為二零零二年五月二十八日。

本次紅利發放日為二零零二年六月二十一日。上年度利潤分配方案已經實施。

(三) 報告期內公司重大訴訟、仲裁事項

報告期內本公司沒有重大訴訟、仲裁事項發生。

(四) 資產收購事項

二零零二年四月八日本公司三屆九次董事會審議通過了《關於買賣蘇州蘇嘉杭高速公路有限公司33.33%股本之協議》，以總代價人民幣315,400,000元向江蘇交通控股有限公司收購其持有的蘇州蘇嘉杭高速公路有限公司(「蘇嘉杭公司」)約33.33%的權益，該收購事項於二零零二年五月二十八日經二零零一年度股東周年大會審議批准後實施，以本公司自有資金以現金支付。

該收購事項已在本公司於二零零二年五月二十九日刊登的臨時公告中作了詳細披露。

(五) 重大關聯交易事項

1. 本公司主要關聯方(根據上海聯合交易所關於上市公司的規則)

名稱	與本公司關係
交通控股公司	本公司的最終控股股東
廣靖錫澄公司	本公司之附屬公司
雙獅樓	本公司之附屬公司
揚子大橋公司	本公司之聯營公司
快鹿公司	本公司之聯營公司
蘇嘉杭公司	本公司之聯營公司

2. 關聯公司交易

報告期內，本公司與關聯公司之重大交易如下：

江蘇交通控股

本公司於一九九八年向中國銀行江蘇省分行獲得借款額度計約9,800,000美元(折合人民幣81,140,000元)，用於進口機器設備及技術。於二零零二年六月三十日，借款餘額約為8,664,000美元，折合人民幣71,723,000元。上述借款額度由交通控股公司提供擔保。

報告期內，本公司以總代價人民幣315,400,000元向交通控股公司收購其持有的蘇嘉杭公司約33.33%的權益，該收購價格略低於本公司聘請的境外評估師美國評值有限公司作出的評估結果。該收購事項經本公司三屆九次董事會及二零零一年度股東周年大會審議通過，關聯董事及關聯股東迴避了表決。

廣靖錫澄公司及揚子大橋公司

報告期內，本公司持有85%股權之子公司廣靖錫澄公司以總代價人民幣100,000,000元投資江蘇省租賃有限公司(「江蘇租賃」)，約佔江蘇租賃擴大註冊資本後資本總額的20%；本公司之聯營公司揚子大橋公司以總代價人民幣170,000,000元投資江蘇租賃，約佔江蘇租賃擴大註冊資本後資本總額的34%。投資金額均按照1元人民幣折成1元人民幣註冊資本，交易價格公平合理。該投資事項經本公司三屆十一次董事會審議通過，關聯董事迴避了表決。

本公司的獨立非執行董事，對以上所列的關連交易進行檢討，並確認：

- a. 該等交易是於日常業務中進行；
- b. 該等交易是按照有關合同及(1)按正常商務條款(即國內類似企業所進行的類似性質的交易條款)或(2)如無上述條款供比較，則按不差於本公司向第三方提供或由第三方提供本公司的條款進行；及
- c. 該等交易對於公司股東而言屬公平和合理。

(六) 承諾事項

報告期內，本公司或持有本公司股份5%以上的股東未有承諾可能對本公司經營成果、財務狀況產生重要影響的事項。

(七) 會計師事務所變更情況

本公司原聘用的境內外審計師安達信公司及安達信·華強會計師事務所已於二零零二年四月十七日與羅兵咸永道及普華永道會計師事務所正式簽定了合併協議。

本公司二零零一年度股東周年大會聘任羅兵咸永道會計師事務所及普華永道中天會計師事務所有限公司分別為本公司二零零二年度的境外及境內審計師，並確定其酬金約為人民幣1,250,000元/年，公告已刊登於二零零二年五月二十九日的《中國證券報》、《上海證券報》、《香港經濟日報》及《南華早報》上。

(八) 其他重大合同及其履行情况

於二零零二年六月三十日，本公司正在履行的重大合同包括：

1. 截至二零零二年六月三十日止，本公司與有關銀行簽訂的借款餘額為401,723,000元，其中中國銀行江蘇省分行的9,800,000美元轉貸協議，由交通控股公司作為擔保人，已使用完畢，並已還本付息，目前該貸款餘額為8,664,000美元，折合人民幣71,723,000元。
2. 本公司於一九九九年四月八日與江蘇省寧連寧通公路管理處簽定的《南京至連雲港公路南京段公路委託營運養護管理合同》(正在履行)，該合同的主要內容是：本公司以每年收取寧連公路南京段公路車輛通行費總收入的17%的總價格，委託江蘇省寧連寧通公路管理處對寧連公路南京段進行經營及養護的管理。
3. 本公司於二零零二年四月八日與交通控股公司簽訂了《關於買賣蘇州蘇嘉杭高速公路有限公司33.33%股本之協議》，根據協議內容，本公司以人民幣315,400,000元向交通控股公司收購其持有的蘇嘉杭公司33.33%的股份。
4. 委託理財情況

本公司於二零零一年度投入的委託理財資金人民幣210,000,000元，已於本報告期收回全部本金，委託期間取得投資收益14,769,000元。

本報告期內，本公司利用暫時間置資金人民幣100,000,000元與蘇州市投資公司簽定了資產委託管理協議，協議期限二零零二年六月一日至二零零三年六月一日。上述委託理財事宜經本公司三屆十一次董事會審議通過。委託期間，本公司將定期檢查資產狀況，充分控制投資風險。

(九) 公司對外擔保事項

截至二零零二年六月三十日，本公司沒有為任何股東及關聯人事及其他公司進行擔保。

(十) 其它重大事項

1. 宜漕公司解散事宜

本公司於二零零二年七月二十四日審議並通過了宜興宜漕公路有限公司提前解散事宜。

宜漕公路公司為本公司擁有其49%股份的聯營公司，其餘51%由宜興交通建設持有。

由於一條與宜漕公路近乎平行的錫宜高速公路已於二零零零年九月動工建設，並將於二零零四年建成通車，通車後將會大量分流宜漕公路的車流量。另外，根據國家有關取消企業所得稅優惠政策的規定，宜漕公司自二零零二年起需全額上繳33%所得稅，亦將對該公司業績有一定影響。為了保護各方利益，經本公司與發展公司協商，決定提前解散宜漕公司，並進行清盤。

本公司已組成工作小組處理此項事宜，待收回全部出資及投資收益後，將另行公告。

2. 購買、出售及購回本公司股份

截至二零零二年六月三十日止，本公司概無購買、出售或購回本公司股份的事項。

3. 優先購股權

根據本公司章程及中華人民共和國法律，本公司並無優先購股權規定公司需按持股比例向現有股東呈請發售新股之建議。

4. 所得稅

根據國家財政部於二零零零年十月頒佈的「財稅[2000]99號」文規定，本公司從本年度開始不再享受稅收優惠政策，按33%稅率繳納所得稅。

5. 委託存款

截至二零零二年六月三十日止，本公司未有存放於中國境內金融機構的委託存款，亦未出現定期存款到期而不能收回的情況。

6. 貸款利率風險

本公司不存在重大外匯風險。本公司於一九九八年獲得9,800,000美元西班牙政府貸款額度。截至二零零二年六月三十日止，該貸款餘額為8,660,000美元，但本公司目前有5,700,000美元的外匯存款，基本抵消了外匯風險。

7. 最佳應用守則

本公司董事會已按照聯交所上市規則附錄14之「最佳應用守則」之第14段，成立一個旨在檢討及監察本公司的財務匯報程序及內部控制的審計委員會。審計委員會由三名成員組成，其中兩名非執行董事。本公司已經遵守最佳應用守則。

(十一) 其他信息索引

本公司公告均在《中國證券報》、《上海證券報》、《香港經濟日報》及《南華早報》上刊登。

1. 二零零二年四月九日刊登的三屆九次董事會決議公告、三屆六次監事會決議公告及二零零一年度股東周年大會通知；
2. 二零零二年四月九日刊登的關於收購蘇嘉杭高速公路有限公司33.33%股權的關聯交易公告；
3. 二零零二年五月二十九日刊登的二零零一年度股東周年大會決議公告及三屆十一次董事會決議公告；
4. 二零零二年五月二十九刊登的本公司關聯方廣靖錫澄公司投資江蘇租賃的關聯交易公告；
5. 二零零二年六月十一日刊登的本公司二零零一年度分紅派息公告。